

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

## JUDGMENTS ON LEAVE APPLICATIONS

**July 4, 2024**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has decided the following leave applications.

### GRANTED

*Stephen Emond and Claudette Emond v. Trillium Mutual Insurance Company (Ont.) (Civil) (By Leave)* ([41077](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number COA-22-CV-0315, 2023 ONCA 729, dated November 3, 2023, is granted with costs in the cause.

---

### DISMISSED

*Vijay Singh v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave)* ([41104](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68612, 2023 ONCA 79, dated February 7, 2023, is dismissed.

---

*Crown Fortune International Investment Group Inc. v. Bonnefield Canada Farmland LP III, Bonnefield GP III Inc. (B.C.) (Civil) (By Leave)* ([41101](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA48737, 2023 BCCA 441, dated November 30, 2023, is dismissed with costs.

---

*Sylvie Cantin and Serge Lapierre v. Pareclemco inc., Clément Pépin, Jean-Félix Racicot, practising as a lawyer and Michel Gaucher, practising as a bailiff (Que.) (Civil) (By Leave)* ([41145](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-030796-239, 2024 QCCA 292, dated January 22, 2024, is dismissed.

---

*M. K. v. Director of Child and Family Services (Man.) (Civil) (By Leave)* ([41113](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AH22-30-09858, 2023 MBCA 98, dated December 5, 2023, is dismissed with costs.

---

*Province canadienne de la Congrégation de Sainte-Croix, Corporation Piedmont and Corporation Jean-Brillant v. J.J., AIG Insurance Company of Canada, Allianz Global Corporate & Specialty, Nordique compagnie d'assurance du Canada, AXA assurances inc., Intact compagnie d'assurance, Northbridge General Insurance Corporation, Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances, St. Paul Fire and Marine Insurance Company (Travelers Canada), Zurich compagnie d'assurances SA, doing business as Zurich Canada and AVIVA, compagnie d'assurance du Canada - and - Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal (Que.) (Civil) (By Leave) ([41000](#))*

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-029631-215, 2023 QCCA 1140, dated September 14, 2023, is dismissed with costs to J.J., AIG Insurance Company of Canada, Allianz Global Corporate & Specialty, Northbridge General Insurance Corporation and St. Paul Fire and Marine Insurance Company (Travelers Canada).

---

*Garry Reece and Harold Leighton, on their behalf and on the behalf of the members of the Allied Tribes of Lax Kw'Alaams and Metlakatla v. His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia, Attorney General of Canada and Nisga'a Nation, as represented by Nisga'a Lisims Government (B.C.) (Civil) (By Leave) ([40912](#))*

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA48366, CA48371 and CA48372, 2023 BCCA 257, dated June 23, 2023, is dismissed with costs to the respondents His Majesty the King in Right of the Province of British Columbia and Nisga'a Nation, as represented by Nisga'a Lisims Government.

---

*Robert Vanier v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41074](#))*

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69395, 2023 ONCA 545, dated August 18, 2023, is dismissed.

---

*Robert Vanier v. His Majesty the King (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([41076](#))*

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion to appoint counsel is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C69375, 2023 ONCA 496, dated July 21, 2023, is dismissed.

---

*Optima Living Alberta Ltd v. Alberta Union of Provincial Employees - and - Alberta Labour Relations Board (Alta.) (Civil) (By Leave) ([41019](#))*

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Edmonton), Number 2103-0246AC, 2023 ABCA 273, dated September 28, 2023, is dismissed with costs.

---

*Stephane Richardson v. His Majesty the King (N.B.) (Criminal) (By Leave) ([41142](#))*

The motion to file a lengthy reply is granted. The motion for a stay of execution is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 97-21-CA, 2022 NBCA 11, dated April 14, 2022, is dismissed.

---

*Satyam Patel v. Saskatchewan Health Authority (Formerly Regina Qu'appelle Regional Health Authority)* (Sask.) (Civil) (By Leave) ([41106](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Saskatchewan, Number CACV4150, dated November 28, 2023, is dismissed with costs.

---

## JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

**Le 4 juillet 2024**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada s'est prononcée sur les demandes d'autorisation suivantes.

### ACCORDÉE

*Stephen Emond et Claudette Emond c. Trillium Mutual Insurance Company* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([41077](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro COA-22-CV-0315, 2023 ONCA 729, daté du 3 novembre 2023, est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

---

### REJETÉES

*Vijay Singh c. Sa Majesté le Roi* (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41104](#))

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C68612, 2023 ONCA 79, daté du 7 février 2023, est rejetée.

---

*Crown Fortune International Investment Group Inc. c. Bonnefield Canada Farmland LP III, Bonnefield GP III Inc.* (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([41101](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA48737, 2023 BCCA 441, daté du 30 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

---

*Sylvie Cantin et Serge Lapierre c. Pareclemco inc., Clément Pépin, Jean-Félix Racicot, exerçant sa profession d'avocat et Michel Gaucher, exerçant sa profession d'huissier* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41145](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-030796-239, 2024 QCCA 292, daté du 22 janvier 2024, est rejetée.

---

*M. K. c. Directeur des services à l'enfant et à la famille (Man.) (Civile) (Autorisation) ([41113](#))*

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AH22-30-09858, 2023 MBCA 98, daté du 5 décembre 2023, est rejetée avec dépens.

---

*Province canadienne de la Congrégation de Sainte-Croix, Corporation Piedmont et Corporation Jean-Brillant c. J.J., Compagnie d'assurance AIG du Canada, Compagnie d'assurance Allianz Risques Mondiaux É.-U., faisant affaire sous le nom Allianz Global Corporate & Specialty, Nordique compagnie d'assurance du Canada, AXA assurances inc., Intact compagnie d'assurance, Société d'assurance générale Northbridge, Royal & Sun Alliance du Canada, société d'assurances, Compagnie d'assurance Saint-Paul (Travelers Canada), Zurich compagnie d'assurances SA, faisant affaire sous le nom Zurich Canada et AVIVA, compagnie d'assurance du Canada - et - Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal (Qc) (Civile) (Autorisation) ([41000](#))*

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-029631-215, 2023 QCCA 1140, daté du 14 septembre 2023, est rejetée avec dépens en faveur de J.J., Compagnie d'assurance AIG du Canada, Compagnie d'assurance Allianz Risques Mondiaux É.-U., faisant affaire sous le nom Allianz Global Corporate & Specialty, Société d'assurance générale Northbridge et Compagnie d'assurance Saint-Paul (Travelers Canada).

---

*Garry Reece et Harold Leighton, en leur nom et au nom des membres d'Allied Tribes of LAX Kw'Alaams et Metlakatla c. Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique, procureur général du Canada et Nisga'a Nation, représentée par le gouvernement du Nisga'a Lisims (C.-B.) (Civile) (Autorisation) ([40912](#))*

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA48366, CA48371 et CA48372, 2023 BCCA 257, daté du 23 juin 2023, est rejetée avec dépens aux intimés Sa Majesté le Roi du chef de la province de la Colombie-Britannique et Nisga'a Nation, représentée par le gouvernement du Nisga'a Lisims.

---

*Robert Vanier c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41074](#))*

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69395, 2023 ONCA 545, daté du 18 août 2023, est rejetée.

---

*Robert Vanier c. Sa Majesté le Roi (Ont.) (Criminelle) (Autorisation) ([41076](#))*

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête en nomination d'un procureur est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C69375, 2023 ONCA 496, daté du 21 juillet 2023, est rejetée.

---

*Optima Living Alberta Ltd c. Alberta Union of Provincial Employees - et - Alberta Labour Relations Board (Alb.) (Civile) (Autorisation) ([41019](#))*

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Edmonton), numéro 2103-0246AC, 2023 ABCA 273, daté du 28 septembre 2023, est rejetée avec dépens.

---

*Stephane Richardson c. Sa Majesté le Roi* (N.-B.) (Criminelle) (Autorisation) ([41142](#))

La requête pour déposer une réplique volumineuse est accueillie. La requête visant à obtenir un sursis d'exécution est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 97-21-CA, 2022 NBCA 11, daté du 14 avril 2022, est rejetée.

---

*Satyam Patel c. Saskatchewan Health Authority (Formerly Regina Qu'appelle Regional Health Authority)* (Sask.) (Civile) (Autorisation) ([41106](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Saskatchewan, numéro CACV4150, daté du 28 novembre 2023, est rejetée avec dépens.

---

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :  
[Registry-greffe@scc-csc.ca](mailto:Registry-greffe@scc-csc.ca)  
1-844-365-9662